



AEMME COLORI



Polypropylene Coating Systems



(IT) Linea speciale di prodotti vernicianti per manufatti in polipropilene. In questo opuscolo vengono riportati i cicli di verniciatura consigliati per l'applicazione a immersione dei nostri prodotti su manufatti in polipropilene, stampati o estrusi nell'ambito dell'industria degli articoli casalinghi ed in particolare per fondi o terminali di scope, scopini, e manici di pennello.



(GB) Special painting line for the coating of polypropylene made material. This pamphlet shows our recommended coating systems for the application by immersion of our paints onto moulded or extruded polypropylene items, falling within the household industry, such as broom parts and brush handles.



(FR) Ligne spéciale de peintures pour le revêtement de matériaux en polypropylène. Ce dépliant montre nos systèmes de revêtement recommandé pour l'application par immersion de nos peintures sur des objets moulés ou extrudés en polypropylène dans le secteur de l'industrie et de ménages, en particulier pour le revêtement des parties terminelles de balai et poignées de brosse.

www.aemmecolori.it



24020 RANICA (Bergamo-Italia)
Via Patta, 12 • Tel. 035.513373
Fax 035.513211
info@aemmecolori.it



Profilo / Profile / Profil

(Italiano)

Aemme Colori è un'industria dedicata alla produzione di vernici, smalti ed affini, con sede a Ranica, a pochi km dall'uscita autostradale di Bergamo. La Società, fondata nel 1947, ha superato il suo sessantesimo anno di attività. La sua produzione inizialmente orientata sui prodotti vernicianti per edilizia si è poi diversificata nel corso degli anni, fino a completarne la gamma con rivestimenti specifici per anticorrosione, industria, nautica e fai da te.

L'azienda, operante sia sul mercato Nazionale che Internazionale, si avvale sia per la ricerca che per il controllo qualità di un sofisticato laboratorio tecnico. Tutte le fasi lavorative vengono svolte seguendo effettivamente la norma UNI EN ISO 9001/2000.

Puntando ad una politica di investimenti costantemente protesa all'acquisizione di nuove risorse umane, nonché di macchinari ed automatismi all'avanguardia tecnologica, Aemme Colori ha gradualmente ma costantemente incrementato le vendite fino a consolidare un'immagine di solidi contenuti tecnici e commerciali. Lo spirito di collaborazione ed amicizia consolidati nel tempo da Aemme Colori con i suoi clienti, costituisce un aspetto fondamentale a cui l'azienda ha sempre rivolto particolare attenzione.

(English)

Established since 1947, Aemme Colori is a paint manufacturing company located in Ranica (Italy), just a few miles from the city of Bergamo. At the beginning its product range was basically concentrated on the building industry, but over the years new products have been specifically formulated and introduced for other fields such as Anticorrosion, Industry, Marine and DYS.

The company, who is operating both in the domestic and export market, has a sophisticated laboratory run by expert chemists who take care of production and quality control of all the products. All the working process is carried out in accordance to UNI EN ISO 9001/2000.

Investing in highly trained personnel and the latest technology, Aemme Colori has gradually but consistently increased its sales, consolidating its image of solid technical and commercial content. The spirit of collaboration, friendship and fairness consolidated in the course of the years with its customers constitutes a fundamental aspect to which the company has always paid particular attention.

(Français)

Aemme Colori est une industrie dédiée à la production de peintures, laques et vernis, avec siège à Ranica, à quelques km de l'autoroute de Bergamo. La société, fondée en 1947, a passé sa soixantième année d'activité. Sa production s'est d'abord orientée sur les matériaux de revêtement pour le bâtiment à, depuis, diversifiée au fil des ans, jusqu'à l'achèvement de la gamme avec revêtements spécifiques dans le secteur industriel, de l'anti-corrosion, nautique et de bricolage.

La société, qui opère à la fois sur les marchés nationaux et internationaux, utilise pour la recherche et le contrôle de qualité un laboratoire technique sophistiqué. Toutes les étapes de fabrication sont effectuées selon les normes de le reglement UNI EN ISO 9001/2000.

Attirant l'attention sur une politique d'investissement constamment tendé à acquérir de nouvelles ressources humaines, ainsi que des machines et des automatisations technologiques avancées, Aemme Colori a progressivement mais régulièrement augmenté ses ventes jusqu'à obtenir une image du solide contenu technique et commerciaux. L'esprit de coopération et d'amitié établies au fil du temps par Aemme Colori avec ses clients, est une clé fondamentaux à laquelle la société a toujours prêté une attention particulière.

Ciclo a base di vernice nitrocellulosica
Nitrocellulose varnish based coating system
Système de peinture avec vernis nitrocellulose

(1) Finitura pigmentata ~ Pigmented finish ~ Finition couleur

1a mano 1st coat 1er couche	PRIMER AM/35 TRASPARENTE Primer trasparente al solvente ad ancoraggio diretto su polypropylene Transparent solvent based primer for direct application onto polypropylene Primaire transparente au solvant pour application directe sur polypropylene Essiccazione / Drying / Séchage : 2h
2a mano 2nd coat 2em couche	SMALTO NITRO Smalto colorato di natura nitrocellulosica Nitrocellulose based colored enamel Laque à base de nitrocellulose pour finition couleur Essiccazione / Drying / Séchage : 2h
3a mano 3rd coat 3em couche	VERNICE A TUFFO TRASPARENTE Vernice trasparente di natura nitrocellulosica Nitrocellulose based transparent varnish Vernis transparente à base de nitrocellulose Movimentazione / Handling / Manipulation : 2 h

(2) Finitura trasparente noce ~ Clear walnut finish ~ Finition noyer clair

1a mano 1st coat 1er couche	PRIMER AM-35 NOCE Primer color noce al solvente ad ancoraggio diretto su polypropylene Walnut colour solvent based primer for direct application onto polypropylene Primaire couleur noyer au solvant pour application directe sur polypropylene Essiccazione / Drying / Séchage : 2h
2a mano 2nd coat 2em couche	VERNICE A TUFFO TRASPARENTE Vernice trasparente di natura nitrocellulosica Nitrocellulose based transparent varnish Vernis transparente à base de nitrocellulose Essiccazione / Drying / Séchage : 2h
3a mano 3rd coat 3em couche	VERNICE A TUFFO TRASPARENTE Vernice trasparente di natura nitrocellulosica Nitrocellulose based transparent varnish Vernis transparente à base de nitrocellulose Movimentazione / Handling / Manipulation : 2 h

Ciclo a base acrilica
Acrylic coating system
Système de peinture acrylique

(3) Finitura pigmentata ~ Pigmented finish ~ Finition couleur

1a mano 1st coat 1er couche	SMALTO AM/5600 Smalto ad adesione diretta su polypropylene Enamel for direct application onto polypropylene Laque pour application directe sur polypropylene Essiccazione / Drying / Séchage : 2h
2a mano 2nd coat 2em couche	VERNICE AM/FLEX NI/A 1608 Vernice trasparente acrilica, non ingiallente ed antimacchia Acrylic based transparent varnish, non-yellowing and stain resistant Vernis acrylique transparente, non-jaunissante et résistant aux taches Essiccazione / Drying / Séchage : 2h
3a mano 3rd coat 3em couche	VERNICE AM/FLEX NI/A 1608 Vernice trasparente acrilica, non ingiallente ed antimacchia Acrylic based transparent varnish, non-yellowing and stain resistant Vernis acrylique transparente, non-jaunissante et résistant aux taches Movimentazione / Handling / Manipulation : 2 h

(4) Finitura trasparente noce ~ Clear walnut finish ~ Finition noyer transparente

1a mano 1st coat 1er couche	PRIMER AM-35 NOCE Primer color noce al solvente ad ancoraggio diretto su polypropylene Walnut colour solvent based primer for direct application onto polypropylene Primaire couleur noyer au solvant pour application directe sur polypropylene Essiccazione / Drying / Séchage : 2h
2a mano 2nd coat 2em couche	VERNICE AM/FLEX NI/A 1608 Vernice trasparente acrilica, non ingiallente ed antimacchia Acrylic based transparent varnish, non-yellowing and stain resistant Vernis acrylique transparente, non-jaunissante et résistant aux taches Essiccazione / Drying / Séchage : 2h
3a mano 3rd coat 3em couche	VERNICE AM/FLEX NI/A 1608 Vernice trasparente acrilica, non ingiallente ed antimacchia Acrylic based transparent varnish, non-yellowing and stain resistant Vernis acrylique transparente, non-jaunissante et résistant aux taches Movimentazione / Handling / Manipulation : 2 h

Ciclo misto a base di prodotti acrilici e vernici all'acqua
Acrylic + water based products combined coating system
Système de peinture combiné à base de produits à l'eau + acryliques

(5) Finitura pigmentata ~ Pigmented finish ~ Finition couleur

1a mano 1st coat 1er couche	SMALTO AM-5600 Smalto a solvente ad adesione diretta su polypropylene Solvent based enamel for direct application onto polypropylene Laque au solvant pour application directe sur polypropylene Essiccazione / Drying / Séchage : 2h
2a mano 2nd coat 2em couche	VERNICE AM/2010 WB Vernice di finitura all'acqua trasparente <i>Water-based transparent finish varnish</i> <i>Vernis transparente de finition à l'eau</i> Essiccazione / Drying / Séchage : 2h
3a mano 3rd coat 3em couche	VERNICE AM/2010 WB Vernice di finitura all'acqua trasparente <i>Water-based transparent finish varnish</i> <i>Vernis transparente de finition à l'eau</i> Movimentazione / Handling / Manipulation : 2 h

(6) Finitura trasparente noce ~ Clear walnut finish ~ Finition noyer transparente

1a mano 1st coat 1er couche	PRIMER AM-35 NOCE Primer color noce al solvente ad ancoraggio diretto su polypropylene Walnut colour solvent based primer for direct application onto polypropylene Primaire couleur noyer au solvant pour application directe sur polypropylene Essiccazione / Drying / Séchage : 2h
2a mano 2nd coat 2em couche	VERNICE AM/2010 WB Vernice di finitura all'acqua trasparente <i>Water-based transparent finish varnish</i> <i>Vernis transparente de finition à l'eau</i> Essiccazione / Drying / Séchage : 2h
3a mano 3rd coat 3em couche	VERNICE AM/2010 WB Vernice di finitura all'acqua trasparente <i>Water-based transparent finish varnish</i> <i>Vernis transparente de finition à l'eau</i> Movimentazione / Handling / Manipulation : 2 h

Ciclo all'acqua
Water-based coating system
Système de peinture à l'eau

(7) Finitura pigmentata ~ Pigmented finish ~ Finition couleur

1a mano 1st coat 1er couche	PRIMER WB/70 TRASPARENTE Primer trasparente ad ancoraggio diretto su polypropylene Transparent primer for direct application onto polypropylene Primaire transparente pour application directe sur polypropylene Essiccazione / Drying / Séchage : 2h
2a mano 2nd coat 2em couche	HIDROCOTE 3998/WB Smalto all'acqua colorato Water based coloured enamel Laque couleur à l'eau Essiccazione / Drying / Séchage : 2h
3a mano 3rd coat 3em couche	VERNICE AM/2010 WB Vernice di finitura all'acqua trasparente <i>Water-based transparent finish varnish</i> <i>Vernis transparente de finition à l'eau</i> Movimentazione / Handling / Manipulation : 2 h

(8) Finitura trasparente noce ~ Clear walnut finish ~ Finition noyer transparente

1a mano 1st coat 1er couche	PRIMER WB/70 NOCE Primer color noce all'acqua ad ancoraggio diretto su polypropylene Walnut colour water-based primer for direct application onto polypropylene Primaire couleur noyer à l'eau pour application directe sur polypropylene Essiccazione / Drying / Séchage : 2h
2a mano 2nd coat 2em couche	VERNICE AM/2010 WB Vernice di finitura all'acqua trasparente <i>Water-based transparent finish varnish</i> <i>Vernis transparente de finition à l'eau</i> Essiccazione / Drying / Séchage : 2h
3a mano 3rd coat 3em couche	VERNICE AM/2010 WB Vernice di finitura all'acqua trasparente <i>Water-based transparent finish varnish</i> <i>Vernis transparente de finition à l'eau</i> Movimentazione / Handling / Manipulation : 2 h

Tempi di essiccazione indicativi
Indicative drying times
Temps de séchage indicatifs

<i>Codice</i> <i>Code</i> <i>Code</i>	<i>Prodotto</i> <i>Product</i> <i>Produit</i>	<i>Essiccazione all'aria</i> <i>Air drying</i> <i>Séchage à l'air</i>	<i>Essiccazione a forno</i> <i>Oven drying</i> <i>Séchage au four</i>
4T0000	Primer AM/35 Trasparente	min. 30' (20°C)	15-20' (60°C)
4T5562	Primer AM/35 Noce IT 16/S	min. 30' (20°C)	15-20' (60°C)
2W.....	Smalto AM/5600	2 h (20°C)	30-45' (60°C)
2W3648	Vernice AM/FLEX (N.I./A) 1608	2 h (20°C)	30-45' (60°C)
3A4412	Vernice a tuffo trasp.lucida	2 h (20°C)	30-45' (60°C)
3A0.....	Smalto Nitro	2 h (20°C)	30-45' (60°C)
4T4576	Primer WB/70 trasparente	4-6 h (20°C)	60' (60°C)
4T4669	Primer WB/70 Noce	4-6 h (20°C)	60' (60°C)
2C.....	Hidrocote 3998 W.B.	4-6 h (20°C)	30-45' (60°C)
2C5477	Vernice AM/2010 W.B. trasp.lucida	2-4 h (20°C)	30-45' (60°C)
2C.....	Vernice AM/2010 W.B. noce	2-4 h (20°C)	30-45' (60°C)

Nota: Le informazioni qui riportate sono fornite al meglio della nostra attuale conoscenza, tuttavia poiché le condizioni di utilizzo dei nostri prodotti sono al di fuori del nostro controllo, tali informazioni non costituiscono alcun tipo di garanzia implicita; in tal senso la Società fornitrice declina sin da ora ogni responsabilità che può essere collegata ad un anomalo uso dei prodotti. L'ufficio Tecnico della propria sede è a disposizione per qualsiasi chiarimento connesso all'uso dei nostri prodotti. I tempi di essiccazione sono da considerarsi solo indicativi, in relazione ad una temperatura di 20°C e sono pertanto soggetti a variazioni con il variare della temperatura, in presenza di particolari condizioni climatiche o di fattori applicativi determinanti al momento dell'applicazione.

Note: The information is given to the best of our knowledge but since the conditions of use of our products are beyond our control, no warranty is given or to be implied in respect of such information. We are, at all times, willing to study customer's specific requirements involving our products in order to enable their most effective use. Drying times are to be considered only indicative, based on a temperature of 20°C (68°F), and may be subject to changes according to prevailing temperature, in presence of particular weather conditions or due to application procedures that may be effective at time of application.

Note: Cette information est fournie au mieux de notre connaissance, cependant, car les conditions d'utilisation de nos produits sont hors de notre contrôle, ces informations ne constitue aucun type de garantie implicite et, dans ce sens, notre société décline toute responsabilité qui peut être liée à une utilisation anormale des produits. Le service technique de notre société est disponible pour toutes les explications relatives à l'utilisation de nos produits. Le pourcentage de dilution et le temps de séchage devraient être considérées comme indicatives seulement, par rapport à une température de 20° C et sont donc sujettes à changer avec les changements de température en présence de conditions particulières ou des autres facteurs déterminant présents au moment de l'application.





24020 RANICA (Bergamo-Italia)
Via Patta, 12 • Tel. 035.513373
Fax 035.513211
info@aemmecolori.it